

Before operating this product, please read the instructions carefully and save this manual for future use.

Lesen Sie die Anweisungen vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch, und bewahren Sie das vorliegende Handbuch zur künftigen Referenz auf.

Avant d'utiliser ce produit, veiller à lire attentivement ce manuel et le conserver pour un usage ultérieur.

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere queste istruzioni e conservare questo manuale per consultarlo quando necessario.

Antes de utilizar este producto, lea estas instrucciones de funcionamiento con atención y guárdelas para poder consultarlas en el futuro.

このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

■取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。

■ご使用前に「安全上の注意」を必ずお読みください。

■保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、大切に保管してください。

保証書付き

SS0714TY0-FJ

Printed in Japan



VQTK5K83

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.net>

パナソニック株式会社 AVCネットワークス社

〒571-8503 大阪府門真市松葉町2番15号 ☎ (06) 6901-1161

©Panasonic Corporation 2014

ENGLISH

- Immediately stop using the card if you notice smoke, strange smells or sounds, or if liquid gets into the card.
- Always keep the cap out of the reach of babies and small children.

To use this product, a P2 card driver must be installed on your P2 series product. For the latest information on drivers and supported models, visit the P2 Support Desk at the web site below.

In Japanese: <http://panasonic.biz/sav/>

In English: <http://pro-av.panasonic.net/>

• This product can only be used with devices that support express P2 cards.

Supplied accessories [A]

(b) 1 Cap (part number: VMG1632)

(c) 1 Case (part number: VFC5136)

Preparations

The driver software for the card must be installed before using the card with a memory card drive that supports express P2 cards.

Visit the above web site to obtain the express P2 card version of the driver software.

Handling and storage precautions

To avoid fire, electric shock, damage or malfunction to your equipment, do not impact, bend, drop, or wet.

After removing the card from equipment, immediately attach the cap to it to protect its terminals from dust and grime. When storing the card or carrying it around, keep it in its protective case.

Do not leave the card where it may be exposed to extreme gases.

While data is read or written, do not remove the card or turn off any equipment using the card. Do not remove the batteries from the card. Do not remove the batteries from battery operated equipment.

Do not eject the card or turn the power off under the following circumstances, since doing so may cause a malfunction:

1) While the P2 card access lamp is blinking after the card is inserted (and until it stops blinking).

2) While the access lamp is blinking during a recording.

These actions can cause loss or corruption of the data. If this happens during writing, read the instructions for the equipment as it may be possible to retrieve the data.

Make backup copies of your data wherever possible. Panasonic will not accept responsibility for any data loss or loss directly or indirectly caused by data loss.

How to remove the card from its case [A]

1 Release the lock in area (a).

2 Open the case.

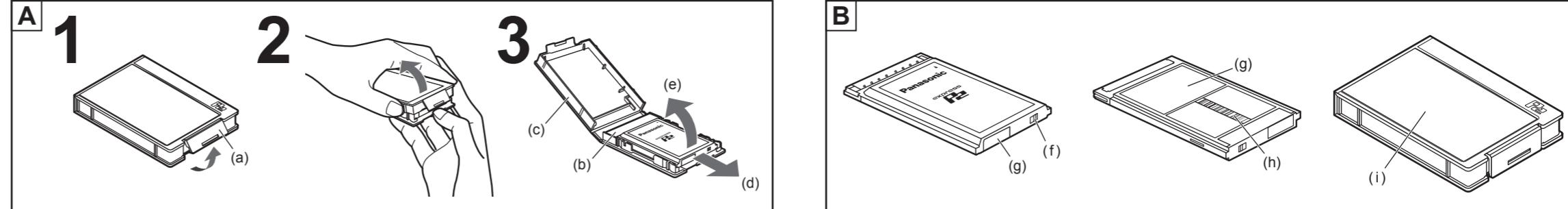
While removing the card, hold the case in the direction shown in the figure so that the card will not fall onto the floor or ground.

• To avoid damaging the case, do not attempt to open it by holding area (a).

Remove the card.

• To remove only the card, slide it in direction (d).

• To remove the card with the cap, remove it in direction (e) while at the same time pushing it in the cap direction.



DEUTSCH

- Stellen Sie den Gebrauch der Karte unverzüglich ein, falls Rauchentwicklung festgestellt wird, sich ungewöhnliche Gerüche oder Geräusche beim Betrieb bemerkbar machen oder eine Flüssigkeit in das Innere der Karte eingedrungen ist.
- Halten Sie die Schutzhülle sorgfältig außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kleinkindern, um ein versehentliches Verschlucken zu verhindern.

Um dieses Produkt verwenden zu können, muss ein P2-Kartenreiter auf Ihrem Gerät der Serie P2 installiert sein. Für neueste Informationen zu den unterstützten Treibern und Modellen besuchen Sie bitte das P2 Support Desk auf der unten angegebenen Webseite.

In japanischer Sprache: <http://panasonic.biz/sav/>

In englischer Sprache: <http://pro-av.panasonic.net/>

• Dieses Produkt kann nur mit Geräten verwendet werden, die Express-P2-Karten unterstützen.

FRANÇAIS

- Cessez immédiatement d'utiliser la carte si vous constatez qu'elle dégagé de la fumée ou qu'elle émet des odeurs ou sons étranges, ou si du liquide pénètre dans la carte.
- Rangez toujours le capuchon hors de portée des bébés et des jeunes enfants.

Pour utiliser ce produit, un pilote de carte P2 doit être installé sur votre produit de la série P2. Pour les plus récentes informations concernant les pilotes et les modèles pris en charge, visitez le P2 Support Desk sur le site Web ci-dessous.

En japonais : <http://panasonic.biz/sav/>

En anglais : <http://pro-av.panasonic.net/>

• Ce produit ne peut être utilisé qu'avec des dispositifs qui prennent en charge les cartes Express P2.

ITALIANO

- Smettere immediatamente di usare la scheda se esce del fumo, si nota un odore o sono strano, o se la scheda si bagna.
- Tenere sempre la copertura fuori della portata dei bambini.

Per usare questo prodotto si deve installare un driver per scheda P2 nel prodotto della serie P2. Per le informazioni più aggiornate sui driver e i modelli supportati, visitare il P2 Support Desk nel sito web indicato di seguito.

In giapponese: <http://panasonic.biz/sav/>

In inglese: <http://pro-av.panasonic.net/>

• Il presente prodotto può essere usato solo con dispositivi che supportano schede express P2.

Accessori in dotazione [A]

(b) 1 tappo (Parte No.: VMG1632)

(c) 1 custodia (Parte No.: VFC5136)

Preparativi

Le logiciel du pilote de la carte doit être installé avant d'utiliser la carte avec un lecteur de carte mémoire qui prend en charge les cartes Express P2. Visitez le site Web indiqué ci-dessous pour obtenir la version du logiciel du pilote pour carte Express P2.

Précautions à prendre pour la manipulation et le rangement

• Pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique, d'endommagement ou de dysfonctionnement de l'appareil, prendre garde de ne pas écrire sur la carte après son insertion.

• Engagez ou désengagez le commutateur avant d'insérer la carte dans le lecteur de carte mémoire.

• Pour éviter tout dysfonctionnement, assurez-vous que le commutateur se trouve bien en position.

(g) Espace de notes

• Utilisez un feutre à encres pour écrire dans l'espace de notes. Effacez avec un nettoyant à lentille.

Vous devez vérifier le feutre avant de l'utiliser, puisque certains sont à encres indélébiles.

• N'utilisez ni crayon ni stylo à bille, car vous risqueriez d'endommager la carte.

• Ne retirez pas l'étiquette de la carte et ne collez pas d'autre étiquette ou collant, car cela risque de causer un dysfonctionnement.

(h) Code-barres du numéro de série (coté opposé)

Le numéro de série est affiché avec les spécifications suivantes.

Type : CODE128

Larghezza strettina: 0,18 mm

Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de votre lecteur de code-barres.

(i) Poche de l'étui

Vous pouvez mettre une poche (non fournie) dans cette poche.

Spécifications

Interface:

Spécifications de base pour PCI Express

Capacité :

environ 256 Go

Temps d'enregistrement :

Reportez-vous au mode d'emploi ou guide de fonctionnement du dispositif de base.

Tension d'entrée: CC 3,3 V ± 0,15 V

Consommation : environ 3,3 W

Température de fonctionnement: -20 °C à 60 °C

Humidité de fonctionnement: 5% à 90% (sans condensation)

Température de rangement: -40 °C à 80 °C

Humidité de rangement: 5% à 90% (sans condensation)

Dimensions (longueur/largeur/épaisseur): 85,6 mm × 54 mm × 7,5 mm

Poids: ca. 56 g

• Da Gesamtpeicherkapazität Speicherplatz für Datenverwaltung, z.B. Systemdaten, einschließlich aller Daten, die während einer Arbeitssitzung verändert werden.

• Führt eine Kopie des Sauvegarde de vos données chaque fois que cela est possible.

Panasonic décline toute responsabilité quant à la perte de données ou toute perte liée directement ou indirectement à la perte de données.

• Le logiciel de sauvegarde de la carte peut également aider à prévenir la perte de données.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

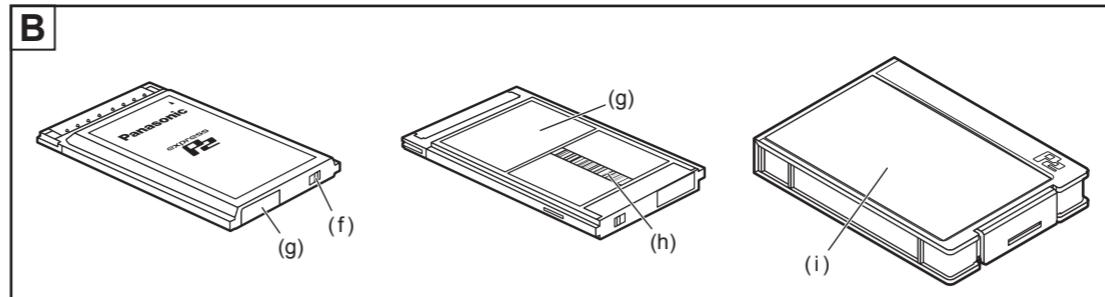
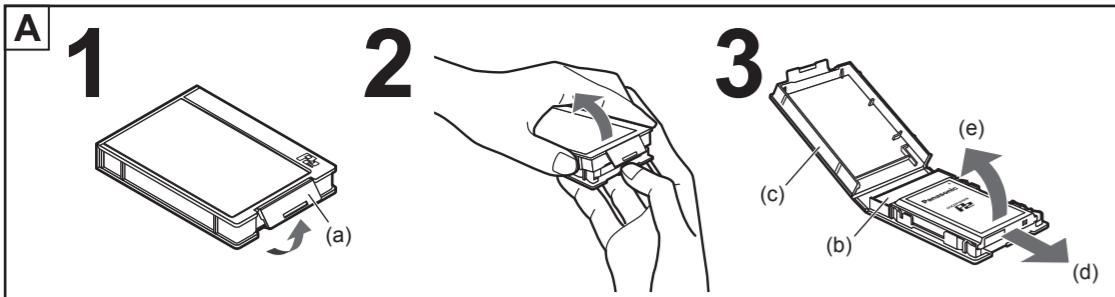
• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

• Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.</p



ESPAÑOL

- Deje de utilizar la tarjeta inmediatamente si nota humo, olores o sonidos extraños, o si se moja con algún líquido.
- Mantenga siempre la tapa fuera del alcance de los niños.

Para usar este producto deberá instalarse un controlador de tarjeta P2 en su producto de la serie P2. Para obtener la información más reciente acerca de los controladores y los modelos compatibles, visite el P2 Support Desk en el siguiente sitio web.

En japonés: <http://panasonic.biz/sav/>

En inglés: <http://pro-av.panasonic.net/>

Este producto solo se puede utilizar con dispositivos compatibles con tarjetas Express P2.

■ Accesorios suministrados [A]

(b) 1 tapa (Número de pieza: VMG1632)

(c) 1 caja (Número de pieza: VFC5136)

■ Preparativos

El software del controlador para la tarjeta debe instalarse antes de utilizar la tarjeta con un controlador de tarjetas de memoria compatible con tarjetas Express P2.

Visite la página web que aparece más arriba para obtener la versión de la tarjeta Express P2 del software del controlador.

■ Precauciones para su manejo y conservación

• Para evitar incendios, descargas eléctricas, daños o fallos en el funcionamiento de su equipo, no lo golpee, doble, deje caer o moje.

• Después de sacar la tarjeta del equipo, ponga inmediatamente la tapa para proteger sus terminales del polvo y la suciedad.

Cuando guarde la tarjeta o la transporte, guárdela en su caja de protección.

• No deje la tarjeta donde pueda quedar expuesta a gases corrosivos.

• Mientras se leen o escriben datos, no quite la tarjeta ni apague ningún equipo que la esté utilizando. No quite las pilas del equipo que funciona con pilas.

No expulse la tarjeta ni desconecte la alimentación bajo las circunstancias siguientes ya que, de lo contrario, podría producirse un fallo en el funcionamiento:

1) Mientras está parpadeando la luz de acceso de la tarjeta P2 (y hasta que deje de parpadear) después de insertar la tarjeta.

2) Mientras la luz de acceso está parpadeando durante una grabación.

Estas acciones pueden causar la pérdida o la corrupción de los datos. Si sucede esto durante la escritura, lea las instrucciones del equipo porque es posible que puedan recuperarse los datos.

• Haga copias de seguridad de sus datos siempre que sea posible. Panasonic no aceptará ninguna responsabilidad por ninguna pérdida de datos, ni por las pérdidas directas o indirectas debidas a la pérdida de los datos.

■ Cómo sacar la tarjeta de su caja [A]

1 Suelte el cierre de la parte (a).

2 Abra la caja.

• Mientras saca la tarjeta, sujetela en la figura para que la tarjeta no caiga al suelo.

• Para evitar dañar la caja, no intente abrirla sujetando la parte (a).

3 Saque la tarjeta.

• Para sacar sólo la tarjeta, deslicela en el sentido (d).

• Para sacar la tarjeta con la tapa, sáquela en el sentido (e) mientras la empuja al mismo tiempo en el sentido de la tapa.

4 Cierre la caja.

• Mientras saca la tarjeta, sujetela en la figura para que la tarjeta no caiga al suelo.

• Para evitar dañar la caja, no intente abrirla sujetando la parte (a).

5 Saque la tarjeta.

• Para sacar sólo la tarjeta, deslicela en el sentido (d).

• Para sacar la tarjeta con la tapa, sáquela en el sentido (e) mientras la empuja al mismo tiempo en el sentido de la tapa.

• Cuando aparezca el aviso "RUN DOWN CARD" en la pantalla del producto de la serie P2, asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos y de sustituir la tarjeta ni que los datos de la tarjeta se reproduzcan correctamente.

Si continúa usando la tarjeta después de haber transcurrido ese tiempo desde que aparece el aviso, puede que los datos no se graben correctamente en la tarjeta ni que los datos de la tarjeta se reproduzcan correctamente.

Panasonic

メモリーカード保証書

持込修理

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には本書裏面記載内容で無料修理を行うことを約束するものです。

ご記入いただきました個人情報の利用目的は本書裏面に記載しております。お客様の個人情報に関するお問い合わせは、お買い上げの販売店にご連絡ください。

詳細は裏面をご参照ください。

品番 AU-XP0256AG

保証期間 お買い上げ日から 本体1年間

* お買い上げ日 年 月 日

* お 客 様 ご住所 _____

お名前 _____ 様

電 話 () _____

* 販 売 店 住所・販売店名 _____

電話 () _____

パナソニック株式会社 AVCネットワークス社

〒571-8503 大阪府門真市松葉町2番15号 ☎ (06) 6901-1161

ご販売店様へ ※印欄は必ず記入してお渡しください。

日本語

- 保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。**[保証書付き]**
- 故障・修理・お取扱い・メンテナンスなどのご相談はまず、**お買い上げの販売店**へお申し付けください。お買い上げの販売店がご不明な場合は、下記までご連絡ください。

パナソニック株式会社 AVCネットワークス社

〒571-8503 大阪府門真市松葉町2番15号 ☎ (06) 6901-1161

Este producto solo se puede utilizar con dispositivos compatibles con tarjetas Express P2.

■ 定格

インターフェース :

PCI Express Base Specification

記録容量 : 約 256 GB

記録時間 : 本体機器の取扱説明書や取扱いガイドなどをご参照ください。

入力電圧 : DC 3.3 V ± 0.15 V

消費電力 : 約 3.3 W

動作温度 : 約 85.6 mm × 54 mm × 7.5 mm

質量 : 約 56 g

動作相対湿度 : 5% ~ 90% (結露がないこと)

保存温度 : -40 °C ~ 80 °C

保存相対湿度 : 5% ~ 90% (結露がないこと)

外形寸法 (長さ×幅×高さ) : 約 85.6 mm × 54 mm × 7.5 mm

動作温度 : -20 °C ~ 60 °C

表示記録容量には管理領域等が含まれており、お客様が実際にご利用いただける容量は表示容量より少くなります。

定格は性能向上のため変更することがあります。

• P2 機器に「RUN DOWN CARD」WARNING が表示された場合は、1週間以内にデータバックアップとカード交換をお願いします。WARNING 表示後、引き続きご使用になると、正常に記録、再生されないことがあります。

ヨーロッパ連合以外の国の廃棄処分に関する情報

このシンボルマークは EU 域内でのみ有効です。製品を廃棄する場合には、最寄りの市町村窓口、または販売店で、正しい廃棄方法をお問い合わせください。



安全上のご注意 (必ずお守りください)

人への危害、財産への損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を説明しています。

警告 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」

■お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。

実行しなければならない内容です。

してはいけない内容です。

警告

■異常・故障時には直ちに使用を中止する

(煙や異臭、異音が出たり、液体、異物などが内部に入ったときや、破損したとき)

そのまま使用すると火災の原因になります。

⇒ 使用機器の電源を切り、お買い上げの販売店にご相談ください。

■専用キップは乳幼児の手の届くところに置かない

(誤って飲み込むと、身体に悪影響を及ぼします。)

⇒ 万一、飲み込んだと思われるときは、すぐに医師にご相談ください。



EEE Yönetmeliğine Uygundur.
EEE Complies with Directive of Turkey.

Manufactured by: Panasonic Corporation, Osaka, Japan
Importer's name and address of pursuant to EU rules:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergstr 15, 22525 Hamburg, Germany

Hergestellt von: Panasonic Corporation, Osaka, Japan
Name und Adresse des Importeurs gemäß EU-Bestimmungen:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergstr 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Fabriqué par: Panasonic Corporation, Osaka, Japon
Nom et adresse de l'importateur en accord avec les règlements de l'Union Européenne :
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergstr 15, 22525 Hamburg, Allemagne

Fabricado por: Panasonic Corporation, Osaka, Japón
Nombre y dirección del importador conforme a las normas de la UE:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergstr 15, 22525 Hamburg, Alemania

Декларация про Відповідність

Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпекних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затверджено Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Вироб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпекних Речовин в електричному та електронному обладнанні (TP OBVR).

Відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпекних Речовин в уипадках, не обумовлених в Додатку №2 TP OBVR :

1. свинець(Pb) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;

2. кадмій(Cd) – не перевищує 0,01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;

3. ртуть(Hg) – не перевишує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;

4. шестивалентний хрон (Cr⁶⁺) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;

5. полібромбифеноли (PBB) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;

6. полібромдіфенолів ефіри (PBDE) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

NOTIFICATION (Canada)

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

FOR CANADA (ENGLISH)

LIMITED WARRANTY STATEMENT

Panasonic Canada Inc. (also known as PCI) warrants this product to be free of defects in material and workmanship under normal use during the applicable warranty coverage period described below. PCI agrees to repair, or at its option, exchange, any part that becomes defective. However, the product must be purchased and serviced in Canada. The product or part that shows evidence of defect must be delivered prepaid or carried in to an authorized Panasonic Broadcast Service Center. This warranty does not cover shipping costs.

The warranty coverage period is one year for both parts and labour beginning with the date of original end user purchase, subject to the exceptions as stated below. Repaired or replacement parts supplied during the warranty coverage period carry the unexpired portion of the original warranty coverage period. Proof of product purchase is a condition of warranty service. The owner must produce the product purchase receipt or other satisfactory evidence of date of original purchase.

This warranty does not apply to external appearance items, such as handles, knobs, safety windows, etc. This warranty does not apply to any part, or parts, of the product, installed, altered, repaired, or misused in any way that, in the opinion of PCI, affects the reliability of or detracts from the performance of the product.

For products requiring routine preventive maintenance, that maintenance must be performed in order to maintain warranty coverage.

Serial numbers that have been altered, defaced or removed void this warranty. Serial numbers that have been altered, defaced or removed void this warranty.

This warranty only covers failures due to defects in materials or workmanship, which occur during normal use. The warranty does not cover damage which occurs in shipping or failures which are caused by products not supplied by the warrantor, or failures which result from faulty installation, set-up adjustments, improper antenna, inadequate signal pickup, maladjustment of user controls, improper operation, power line surge, improper voltage supply, lighting damage, or service by anyone other than an authorized repair facility, or damage that is attributable to acts of God or force majeure.

The warrantor does not warrant, and shall not be responsible for, any lost data or images contained in any product (including in any returned product), regardless of the cause of the loss. The warrantor shall also not be responsible for any costs associated with determining the source of system problems or removing and installing Panasonic products.

LIMITS AND EXCLUSIONS
There are no express warranties except as listed above.